

## 主な翻訳実績

発注元	言語	内容	分野
コンサルタント	日・英→英・仏・露・葡・西・尼・クメール語	JICA 訪日研修資料	PPP、橋梁・道路維持管理・港湾・廃棄物・中小企業・金融・保健医療・農業・かんがい・教育等、多岐にわたる分野
コンサルタント	日→仏・英・尼	研究所・施設・団体等のパンフレット	農業・道路交通・PPP
コンサルタント	日・英→英・仏・露・葡・尼	JICA 報告書(インセプションレポート、ワークプラン、インテリムレポート、ドラフトファイナルレポート、ファイナルレポート、業務完了報告書等)	橋梁・農業・かんがい・道路維持管理・教育等、多岐にわたる分野
コンサルタント	日→仏・葡	質問票	農業・道路交通・橋梁
コンサルタント	仏日	海外の法律の和訳	環境
コンサルタント	英日	国際機関の EIA ガイドライン	環境
コンサルタント	日英	ネットワーク機器マニュアル	IT
コンサルタント	英仏	JICA 契約書	契約書
コンサルタント	日仏	国土交通省報告書	インフラ
コンサルタント	日英	中古自動車のリサイクル事業に関するパンフレット	環境
コンサルタント	英西	国土交通省セミナー資料	インフラ
コンサルタント	英尼	交通需要予測ハンドブック	交通
コンサルタント	日英	信号機の仕様書	交通
商社	日・英→露	機材オペレーションマニュアル	建設機械
商社	日→英・尼・亜	商品説明書の多言語翻訳	食品
建設会社	日英	大阪万博パビリオン引き渡し書類	建築
建設会社	日英・日仏	見積条件書	建築
メーカー	日英	交通管制機器オペレーションマニュアル	道路交通
メーカー	英仏	定款・登記簿・財務諸表	会計
メーカー	日仏	貿易登録証・納税証明書	公的文書
メーカー	英日	ウェブサイト、ニュースレター	マーケティング
小売業	日仏	定款・登記簿・在職証明書・社会保険協定書	公的文書
小売業	日仏	戸籍謄本・残高証明書	公的文書
ワイナリー	仏日	ワインのカタログ	ワイン
ワイナリー	仏日	プロモーションビデオの字幕翻訳	ワイン
イベント会社	英日	Foodex Japan 2026 の資料・ウェブサイト	食品
イベント会社	日英	サービス利用約款	契約書
ファッションブランド	英日	社員教育マニュアル和訳	社員教育

旅行会社	英日	雇用契約書	契約書
旅行会社	英日	投資イベント用ピッチデッキ	AI・テクノロジー・金融
研究所	英日・英韓	調査レポート	再生可能エネルギー
個人	日仏	戸籍・住民票・納税証明書・記載事項証明書(婚姻・離婚・出生)・受理証明書・定款・登記簿・パスポート・在留カード等多数	公的文書
個人	日・英→仏	出生証明書・在職証明書・雇用契約書・銀行口座明細書・給与明細・電気等の請求書・レター等	証明書
個人	仏・英→日	成績表・卒業証明書・出生証明書・婚姻要件具備証明書・家族手帳	証明書